

BERETNING
om årsregnskabet for Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet
for regnskabsåret 2007, med organets svar

(2008/C 311/13)

INDHOLD

	<i>Punkt</i>	<i>Side</i>
INDLEDNING	1-2	87
REVISIONSERKLÆRING	3-6	87
BEMÆRKNING	7	87
Tabel 1-4		88
Organets svar		91

INDLEDNING

1. Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet (herafter »organet«) blev oprettet ved Kommissionens afgørelse 2004/858/EF ⁽¹⁾. Organet blev oprettet for en periode, der begyndte den 1. januar 2005 og ender den 31. december 2010. Det skal forvalte Fællesskabets indsats inden for folkesundhed. Organet blev finansielt uafhængigt den 15. december 2006 med henblik på udnyttelse af budgetmidlerne for 2007.

2. *Tabel 1* er en oversigt over organets beføjelser og virksomhed. De centrale oplysninger i organets regnskab for regnskabsåret 2007 vises i *tabel 2, 3 og 4*.

REVISIONSERKLÆRING

3. Retten afgiver denne revisionserklæring til Europa-Parlamentet og Rådet i overensstemmelse med artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 ⁽²⁾. Den er udarbejdet på grundlag af en gennemgang af organets regnskab i overensstemmelse med artikel 248 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. Organets regnskab for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2007 ⁽³⁾, er opstillet af organets direktør i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EF) nr. 58/2003 og sendt til Retten, der skal afgive en revisionserklæring om regnskabernes rigtighed og om de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed.

5. Revisionen blev gennemført i overensstemmelse med IFAC's og ISSAI's ⁽⁴⁾ internationale revisionsstandarder og etiske kodekser, i det omfang de finder anvendelse på

de særlige forhold, der gør sig gældende i Det Europæiske Fællesskab. Sigtet med revisionsarbejdet var at give Retten rimelig sikkerhed for, at årsregnskabet er rigtigt, og at de underliggende transaktioner er lovlige og formelt rigtige.

6. Revisionen gav Retten et rimeligt grundlag for nedenstående erklæring:

Regnskabernes rigtighed

Organets regnskab for det regnskabsår, der afsluttedes pr. 31. december 2007, er på alle væsentlige punkter rigtigt.

De underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed

Taget under ét er de transaktioner, der ligger til grund for organets årsregnskab, lovlige og formelt rigtige.

Bemærkningen i det følgende drager ikke Rettens revisionserklæring i tvivl.

BEMÆRKNING

7. Organets endelige budget for 2007 beløb sig til 4,1 million euro. Der blev indgået forpligtelser for næsten hele budgettet: Fremførslerne beløb sig til 1,5 millioner euro. En væsentlig andel af fremførslerne af bevillingerne til driftsudgifter var enten ikke begrundet med retlige forpligtelser eller vedrørte varer og tjenesteydelser, som for en stor dels vedkommende vil blive leveret i 2008. Dette forhold er i modstrid med princippet om etårighed.

Vedtaget af Revisionsretten i Luxembourg på mødet den 18. september 2008.

På Revisionsrettens vegne
Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA
Formand

⁽¹⁾ EUT L 369 af 15.12.2004, s. 73.

⁽²⁾ EFT L 11 af 16.1.2003, s. 5.

⁽³⁾ Regnskabet er dateret den 5. juni 2008, og Retten modtog det 27. juni 2008.

⁽⁴⁾ International Federation of Accountants (IFAC) og International Standards of Supreme Audit Institutions (ISSAI).

Tabel 1

Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet (PHEA) — Luxembourg

Fællesskabets kompetenceområder i henhold til traktaten	Organets beføjelser som fastlagt i Kommissionens afgørelse 2004/858/EF af 15. december 2004	Ledelse	Organets disponible ressourcer i 2007	Produkter og tjenesteydelser i 2007
<p>Der skal sikres et højt sundhedsbeskyttelsesniveau ved fastlæggelsen og gennemførelsen af alle Fællesskabets politikker og aktiviteter.</p> <p>Fællesskabets indsats, der skal være et supplement til de nationale politikker, skal være rettet mod at forbedre folkesundheden og forebygge sygdomme hos mennesker samt imødegå forhold, der kan indebære risiko for menneskers sundhed. Indsatsen skal omfatte bekæmpelse af de største trusler mod sundheden ved at fremme forskning i deres årsager, spredning og forebyggelse samt sundhedsoplysning og -uddannelse.</p> <p>Fællesskabet supplerer medlemsstaternes indsats for at begrænse narkotikarelaterede helbredsskader, herunder oplysning og forebyggelse.</p> <p>(Traktatens artikel 152)</p>	<p>Mål</p> <p>Organet skal som led i programmet for Fællesskabets indsats inden for folkesundhed, der er indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1786/2002/EF af 23. september 2002 (i det følgende benævnt »rammeafgørelsen«), udføre opgaverne vedrørende fællesskabsstøtte i henhold til programmet, bortset fra evaluering af programmet, overvågning af lovgivningen og andre foranstaltninger, der måtte henhøre under Kommissionens enekompetence.</p>	<p>Opgaver</p> <p>a) at forvalte alle faser i folkesundhedsprogrammet i forbindelse med specifikke projekter på grundlag af afgørelse nr. 1786/2002/EF og det deri foreskrevne arbejdsprogram, og at gennemføre den nødvendige kontrol, idet organet træffer de relevante beslutninger i henhold til fuldmagtsdokumentet fra Kommissionen</p> <p>b) at vedtage budgetgennemførelsesakter for indtægter og udgifter samt, i henhold til de beføjelser, Kommissionen har udstyret det med, at træffe alle andre dispositioner, der er nødvendige for at gennemføre folkesundhedsprogrammet, særlig i forbindelse med tildeling af kontrakter og tilskud</p> <p>c) at yde logistisk, videnskabelig og teknisk bistand, navnlig via tilrettelæggelse af tekniske møder (styring af ekspertarbejdsgrupper), indledende undersøgelser, seminarer eller konferencer.</p>	<p>1. Styrelseskomitéen</p> <p>Består af fem medlemmer udpeget af Europa-Kommissionen. Styrelseskomitéens medlemmer udnævnes for to år. Styrelseskomitéen vedtager organets årlige arbejdsprogram, når Europa-Kommissionen har godkendt det. Vedtager desuden organets administrative budget og dets årlige aktivitetsrapport.</p> <p>2. Direktøren</p> <p>Udnævnes for fire år af Europa-Kommissionen.</p> <p>3. Ekstern revision</p> <p>Den Europæiske Revisionsret.</p> <p>4. Dechargemyndighed</p> <p>Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet.</p>	<p>Organets driftsbudget for 2007 beløb sig til 4,1 million euro.</p> <p>Pr. 31. december 2007 havde organet 28 vedtægtsomfattede ansatte, heraf 8 midlertidigt ansatte og 20 kontraktansatte.</p> <p>Pr. 31.12.2007 var der indgået 121 tilkudsaftaler under folkesundhedsprogrammet vedrørende indkaldelser i 2005 (32), 2006 (87) og 2007 (2). Tilkudsaftalernes samlede EF-finansiering var på 71 667 322,3 euro.</p> <p>66 folkesundhedsprogramprojekter vedrørende indkaldelsen i 2007 var under forhandling.</p> <p>Afholdelse af 23 tekniske møder for ekspertgrupper med over 1 300 inviterede eksperter.</p> <p>Der er indgået forpligtelser for 100 % af folkesundhedsprogrammets budget. Også folkesundhedsprogrammets betalingsbevillinger var udnyttet 100 % (bortset fra formålsbestemte indtægter modtaget i december 2007). Folkesundhedsprogrammets betalinger androg til sammen 18 millioner euro.</p> <p>Der blev foretaget 78 betalingstransaktioner (18 millioner euro) og indgået 89 forpligtelser (folkesundhedsprogrammets indkaldelse i 2006 (87 projekter) og indkaldelsen i 2007 (2 projekter)).</p>

Kilde: Organet.

Tabel 2

Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet (PHEA) — Luxembourg — Budgetgennemførelse i regnskabsåret 2007

(1 000 euro)

Indtægter			Udgifter									
Indtægternes art	Indtægter opført på regnskabsårets endelige budget	Oppebårne indtægter	Udgifternes fordeling	Bevillinger på det endelige budget					Bevillinger fremført fra foregående regnskabsår			
				bevillinger	forpligtelser	betalinger	fremførte bevillinger	bortfaldne bevillinger	bevillinger	betalinger	bortfaldne bevillinger	
Egne indtægter												
Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab	4 100	5 097	Afsnit I Personale	1 978	1 898	1 808	90	80	168	36	132	
Andre tilskud			Afsnit II Driftsudgifter	885	874	319	554	11	308	221	87	
Andre indtægter			Afsnit III Aktionsudgifter	1 238	1 188	324	864	50	521	301	220	
I alt	4 100	5 097	I alt	4 100	3 959	2 451	1 508	141	997	558	439	

NB: Tallene er afrundet, og summen af tallene kan derfor afvige fra totalen.

Kilde: Organet. Tabellen er udarbejdet på grundlag af organets eget årsregnskab.

Tabel 3

Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet (PHEA) — Luxembourg — Resultatopgørelse for regnskabsåret 2007

(1 000 euro)	
	2007
Driftsindtægter	
Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab	4 607
I alt (a)	4 607
Driftsudgifter	
Personaleudgifter	1 739
Udgifter vedrørende anlægsaktiver	45
Andre administrative udgifter	1 472
I alt (b)	3 256
Økonomisk resultat for regnskabsåret (c = a - b)	1 351

NB: Eftersom organet blev fuldt uafhængigt den 15. december 2006, er 2007 det første år, hvor der aflægges årsregnskab.

Kilde: Organet. Tabellen er udarbejdet på grundlag af organets eget årsregnskab. Regnskabet er opstillet efter periodiseringsprincippet.

Tabel 4

Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet (PHEA) — Luxembourg — Balance pr. 31. december 2007

(1 000 euro)	
	2007
Anlægsaktiver	
Immaterielle anlægsaktiver	40
Materielle anlægsaktiver	84
Omsætningsaktiver	
Konter og likvide midler	3 235
Aktiver i alt	3 359
Kortfristet gæld	
Hensættelser til tab og omkostninger	29
Kreditorer	1 979
Passiver i alt	2 008
Nettoaktiver	1 351
Reserve	
Kumuleret overskud/underskud	0
Økonomisk resultat for regnskabsåret	1 351
Nettokapital	1 351

NB: Eftersom organet blev fuldt uafhængigt den 15. december 2006, er 2007 det første år, hvor der aflægges årsregnskab.

Kilde: Organet. Tabellen er udarbejdet på grundlag af organets eget årsregnskab. Regnskabet er opstillet efter periodiseringsprincippet.

ORGANETS SVAR

7. Forvaltningsorganet tager Rettens bemærkninger til efterretning. Det skal dog fremhæves, at Forvaltningsorganet i visse tilfælde så sig nødsaget til at foretage fremførsler for at kunne opfylde retlige eller kontraktlige forpligtelser (f.eks. husleje, som skal forudbetales). Forvaltningsorganet vil fremover overholde princippet om etårighed fuldt ud.
